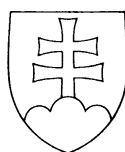


SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA
Inšpektorát životného prostredia Košice
Rumanova 14, 040 53 Košice

Číslo: 12338/57/2025-5376/2026/571440108/Z13

Košice 12.02.2026



ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „Inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“), podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 2 zákona o IPKZ, na základe konania vykonaného podľa zákona o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 71/1967 Zb. o správnom konaní“)

mení

integrované povolenie

vydané rozhodnutím Inšpekcie č. 5038-26913/2009/Wit,Haj/571440108 zo dňa 31.08.2009 v znení zmien vydaných Inšpekcia rozhodnutiami 815-3823/2012/Haj/571440108/Z2 zo dňa 09.02.2012, č. 9357-2920/2012/Hut/571440108/Z1 zo dňa 24.02.2012, č. 8026-31710/31710/2012/Haj/571440108/Z3 zo dňa 13.11.2012, č. 6886-34603/2013/Val/571440108/Z4 zo dňa 16.12.2013, č. 6175-27490/2014/Val/571440108/Z5 zo dňa 30.09.2014, č. 5076-29750/2017/Ned,Ber/571440108/Z6-DSP zo dňa 02.11.2017, č. 4955-19732/2019/Ber/571440108/Z8 zo dňa 29.05.2019, č. 5618/57/2022-37177/2022/571440108/Z9-SP zo dňa 24.10.2022, č. 0024/57/2023-49066/2023/571440108/Z10-SP zo dňa 05.01.2024,

č. 11257/57/023-12887/2024/571440108/Z11 zo dňa 03.04.2024 a č. 11293/57/2025-44790/2025/571440108/Z12-SP zo dňa 09.12.2025 (ďalej len „integrované povolenie“), ktorým bola povolená činnosť v prevádzke:

Híbkotlač flexibilných obalových materiálov

Cukrovarská 8/32, 075 01 Trebišov

okres: Trebišov

prevádzkovateľovi:

obchodné meno: **adapa Slovakia Trebisov s. r. o.**

sídlo: **Cukrovarská 8/32, 075 01 Trebišov**

IČO: **47 253 207**

Predmetom zmeny integrovaného povolenia činností prevádzky je podľa § 3 ods. 3 zákona o IPKZ je:

a) v oblasti ochrany ovzdušia:

- súhlas na vydanie súboru technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 2 zákona o IPKZ.

Integrované povolenie pre prevádzku sa mení nasledovne:

1) V časti „III. Podmienky povolenia, A. Podmienky prevádzkovania, 4. Technicko-prevádzkové podmienky“ sa pôvodné znenie podmienky č. 4.2 nahrádza nasledovným novým znením:

4.2 Prevádzkovateľ je povinný vykonávať činnosti v prevádzke, pri ktorých dochádza alebo môže dôjsť k priamemu alebo nepriamemu vypusteniu znečisťujúcich látok do ovzdušia, iba v súlade:

- so súborom technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení na zabezpečenie ochrany ovzdušia pri prevádzke zdroja znečisťovania „Potlač obalových fólií“ (ďalej len „súbor TPP a TOO“), schváleným rozhodnutím Inšpekcie č. 12338/57/2025-5376/2026/571440108/Z13 zo dňa 12.02.2016,
- s prevádzkovými predpismi vypracovanými v súlade s projektom stavby,
- s podmienkami výrobcov zariadení a s podmienkami užívania stavby,
- s technickými a prevádzkovými podmienkami výrobcov zariadení,
- s projektom stavby.

Integrované povolenie, s výnimkou zmeny uvedenej v tomto rozhodnutí, ostáva v platnosti v plnom rozsahu.

Odôvodnenie

Inšpekcia, ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, § 32 ods. 1 písm. a) zákona o IPKZ, podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 2 zákona o IPKZ, na základe konania vykonaného podľa zákona o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní vydáva zmenu integrovaného povolenia vydaného Inšpekciou rozhodnutím č. 5038-26913/2009/Wit,Haj/571440108 zo dňa 31.08.2009 v znení neskorších zmien, pre prevádzku „Hĺbkotlač flexibilných obalových materiálov“ na základe žiadosti prevádzkovateľa adapa Slovakia Trebisov s. r. o., Cukrovarská 8/32, 075 01 Trebišov, IČO: 47 253 207, doručenej Inšpekcii dňa 18.11.2025.

Dňom doručenia písomného vyhotovenia žiadosti na Inšpekcia bolo začaté správne konanie v súlade s ust. § 11 zákona o IPKZ.

Predmetom požadovanej zmeny integrovaného povolenia je žiadosť prevádzkovateľa v oblasti ochrany ovzdušia o udelenie súhlasu na zmenu súboru technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení na zabezpečenie ochrany ovzdušia pri prevádzke zdroja znečisťovania „Potlač obalových fólií“, v prevádzke „Hĺbkotlač flexibilných obalových materiálov“ podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 4 zákona o IPKZ.

Vzhľadom k tomu, že predmetom konania nie je podstatná zmena integrovaného povolenia podľa § 2 písm. l) zákona o IPKZ, Inšpekcia podľa sadzobníka správnych poplatkov v časti X. Životné prostredie správny poplatok nevybral.

Inšpekcia na základe posúdenia predmetnej žiadosti a vzhľadom k tomu, že sa nejedná o podstatnú zmenu v činnosti prevádzky podľa § 11 ods. 10 zákona o IPKZ upustila od ústneho pojednávania a niektorých náležitostí žiadosti podľa § 7 zákona o IPKZ.

Inšpekcia po posúdení žiadosti v súlade s ustanovením § 11 ods. 5 zákona o IPKZ upovedomila účastníkov konania a dotknutý orgán o začatí konania listom č. 12338/57/2025-45206/2025/Z13 zo dňa 12.12.2025, doručeným dňa 12.12.2025. Inšpekcia určila lehotu na podanie vyjadrenia 30 dní odo dňa doručenia oznámenia.

V rámci integrovaného povoľovania k predloženej žiadosti neboli do lehoty, ktorá uplynula dňa 11.01.2026, zaslané žiadne stanoviská účastníkov konania ani dotknutého orgánu.

Účastníci konania a dotknutý orgán nevzniesli pripomienky alebo námety k predmetnému konaniu.

Súčasťou konania o zmenu integrovaného povolenia podľa § 3 ods. 3 zákona o IPKZ bolo konanie v oblasti ochrany ovzdušia o udelenie súhlasu na vydanie súboru technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení na zabezpečenie ochrany

ovzdušia pri prevádzke zdroja znečisťovania „Potlač obalových fólií“ podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 4 zákona o IPKZ.

Inšpekcia vyhovelá žiadosti prevádzkovateľa a udelila súhlas na vydanie súboru technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení na zabezpečenie ochrany ovzdušia pri prevádzke zdroja znečisťovania „Potlač obalových fólií“, v prevádzke „Hĺbkotlač flexibilných obalových materiálov“.

Inšpekcia na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti zistila, že povolenie predmetnej zmeny integrovaného povolenia prevádzky nezmení stav celkovej ochrany životného prostredia podľa zákona o IPKZ, a preto rozhodla tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Poučenie: Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.

Ing. Juraj Čorba, PhD.
riaditeľ inšpektorátu

Doručuje sa:

1. adapa Slovakia Trebišov s. r. o., Cukrovarská 8/32, 075 01 Trebišov
2. Mesto Trebišov, M. R. Štefánika 862/204, 075 25 Trebišov

Na vedomie:

Okresný úrad Trebišov, odbor starostlivosti o ŽP, ŠSOO, M.R. Štefánika 32, 075 01 Trebišov